

## إعلان عن مناقصات عامة رقم (2020/10)

تعلن لجنة العطاءات الرئيسية بشركة سرت لإنتاج وتصنيع النفط والغاز عن طرح العطاءات المبينة أدناه في مناقصات عامة وذلك كما يلي: -

ر.م	اسم المشروع	رقم المشروع	ثمن الكراسة	تاريخ تقديم العرض قبل 12:00 ظهراً
1	<b>صيانة خزان النفط الخام رقم (1): -</b> يتضمن العمل بهذا العطاء صيانة خزان النفط الخام رقم (1) ومن ذلك الأعمال الهندسية وتوفير المواد اللازمة للصيانة واستبدال أو صيانة التركيبات المعطوبة كما هو موضح بمواصفات ومجال العمل (تسليم مفتاح EPC).	TP- 220306-T	3,000 دل	الاحد 28 يونيو 2020
2	<b>صيانة خزان النفط الخام رقم (14): -</b> يتضمن العمل بهذا العطاء صيانة خزان النفط الخام رقم (14) ومن ذلك الأعمال الهندسية وتوفير المواد اللازمة للصيانة واستبدال أو صيانة التركيبات المعطوبة كما هو موضح بمواصفات ومجال العمل (تسليم مفتاح EPC)..	TP- 220304-T	3,000 دل	الاحد 28 يونيو 2020

فعلى كافة الشركات المتخصصة والتي لديها الخبرة والتراخيص في المجالات المذكورة أعلاه والراغبة في المشاركة في أي من العطاءات المذكورة أعلاه والتي تأنس في نفسها القدرة والكفاءة على التنفيذ الجيد لهذه المشاريع الحضور إلى مكتب أمانة سر لجنة العطاءات الرئيسية بشركة سرت لإنتاج وتصنيع النفط والغاز بمرسى البريقة لسحب كراسة الشروط والمواصفات مقابل دفع المبلغ المبين قرين المشروع في شكل صك مصدق كل مشروع على حدى (صادر عن حساب الشركة وليس حساب شخصي) أو نقداً، (غير قابل للترجيع) مصحوبين بالمستندات التالية:

- عقد التأسيس
- صورة من السجل التجاري (ساري المفعول).
- رخصة مزاولة العمل (سارية المفعول).
- شهادة إثبات سداد الضريبة (سارية المفعول).
- المركز المالي للمتقدم لآخر ثلاث سنوات.
- قرار وزارة الاقتصاد والتجارة بالإذن بممارسة النشاط (للشركات الأجنبية).
- الشهادات الدالة على الخبرة السابقة والقدرة على تنفيذ العمل المطلوب.
- في حالة وجود شريك متضامن إحضار اتفاقية التضامن (على أن يكون الشريك المتضامن مقيد ومسجل لدى جهات الاختصاص بالداخل وتقديم المستندات الدالة على ذلك مع العرض).

### هام جداً:

الشركات الراغبة في سحب مستندات المناقصة والتي تنوي تقديم عرضها بالتضامن مع شريك أو أكثر، عليها تقديم اتفاقية تضامن مبرمة بينهم مصدق عليها من جهات الاختصاص، تنص على إلزام أطرافها مجتمعين ومنفردين بتنفيذ كافة الأعمال وتحديد الممثل القانوني لتنفيذ هذه الاتفاقية أمام الشركة. وسوف لن تباع أي كراسة عطاء لأي مخالف لما ورد أعلاه.

- تسحب كراسات الشروط والمواصفات طيلة أيام الأسبوع عدا يومي الجمعة والسبت والعطلات الرسمية وذلك اعتباراً من يوم الأحد الموافق **2020/05/03** إلى يوم الأحد **2020/05/17**، وذلك خلال الفترة من الساعة 10:00 صباحاً إلى الساعة 12:00 ظهراً.
- لأية استفسارات الرجاء الاتصال بأرقام الهواتف التالية:
- -هاتف وبريد مصور مباشر: **0647623113**
- -بدالة **0612230216** إلى **225** داخلي **22054** و**22053** - هاتف نقال **0918090714/0925763652**
- كما يمكن زيارة الموقع الإلكتروني لشركة سرت ([www.sirteoil.com.ly](http://www.sirteoil.com.ly)) وموقع المؤسسة الوطنية للنفط ([www.noclibya.com.ly](http://www.noclibya.com.ly))
- كما يمكن مخاطبتنا على البريد الإلكتروني التالي: (MTC\_SECT@SIRTEOIL.COM.LY)

### شروط تقديم العروض:

- تقدم العروض وفقاً لكراسة الشروط والمواصفات ومتطلبات تقديم العروض المرفقة بها وسوف لن يلتفت إلى العروض غير المستوفاة للشروط المطلوبة.
- يجب تقديم العروض في مظروفين منفصلين مغلقين بالشمع الأحمر ومختومين بختم مقدم العرض مع بيان اسم المشروع ورقم المناقصة. يتضمن المظروف الأول عرضاً فنياً من (أصل + صورتين + نسخة على قرص مضغوط) وعرض مالي غير مسعر. ويتضمن المظروف الثاني عرضاً مالياً من أصل وصورة.
- يجب تقديم مستندات الشركة القانونية في مظروف منفصل مع العرض الفني والتجاري.
- يرفق بالعروض تأمين ابتدائي بقيمة **0.5%** من قيمة العرض بموجب خطاب ضمان أو صك مصدق صادر من أحد المصارف العاملة بليبيا باسم شركة سرت لإنتاج وتصنيع النفط والغاز في ظرف منفصل مغلق ومشتمع. ولن يقبل أي عرض ما لم يكن مصحوباً بخطاب الضمان أو الصك المصدق. يتم ترجيح قيمة التأمين الابتدائي لمن لم يرس عليه العطاء.
- على الفائز بالعطاء أن يقدم تأميناً نهائياً بمبلغ لا يقل عن **10%** من القيمة الإجمالية خلال مدة عشرة أيام من إخطاره بقبول عرضه، ويجب أن يبقى التأمين النهائي ساري المفعول طول مدة العقد، وحتى يفي المقاول بكافة التزاماته. ويتم الإفراج عن التأمين النهائي بعد 12 شهر من تاريخ الاستلام المبدئي للأعمال، وبعد أن يكون المقاول قد أوفى بكافة التزاماته التعاقدية المنصوص عليها في العقد.
- للشركة الحق في استبعاد الشركات التي ليس لها المقدرة على التنفيذ أو لا تنطبق عليها الشروط المطلوبة.
- تسلم العروض إلى أمانة سر لجنة العطاءات الرئيسية بمقر الشركة بالبريقة خلال ساعات الدوام الرسمي وحسب الموعد المحدد قرين المشروع، بمقرها الكائن بالمبنى الإداري الرئيسي بالمنطقة الأولى - مرسى البريقة.

• على الشركات الراغبة في سحب مستندات المناقصة توجيه كتاب معنون إلى لجنة العطاءات الرئيسية تبدي فيه رغبتها بالمشاركة متضمناً تخويل أحد مستخدميها لسحب الكراسة. وفي حال الحاجة إلى استصدار تصريح نفطي مؤقت، فيرجى اتباع الآتي: -

- بالنسبة لليبيين، يطلب منهم إرسال نسخة من البطاقة الشخصية أو جواز السفر وصورة من الرقم الوطني مختوم من مصلحة الأحوال المدنية، على البريد المصور المبين أعلاه وذلك قبل موعد الحضور للبريقة بثلاثة أيام على الأقل لغرض إصدار التصريح النفطي اللازم لدخول المناطق النفطية.
- بالنسبة للأجانب، يطلب منهم إرسال نسخة من جواز السفر متضمنة ختم الدخول على البريد المصور المبين أعلاه وذلك قبل موعد الحضور للبريقة بثلاثة أيام على الأقل لغرض إصدار التصريح النفطي اللازم لدخول المناطق النفطية.

## ADVERTISEMENT NO. 10/ 2020

### SIRTE OIL COMPANY for Production, Manufacturing of Oil & Gas announces Bidding for the following projects:

	Project Title & Description	Project No.	T.D. Fees (Libyan Dinars)	Last day for bid submission Before 12:00 PM
<u>1</u>	<b><u>MAITENANCE OF CRUDE OIL STORAGE TANK NUMBER (1): -</u></b> The objective of this project is to carry out all required repairs to the Tank and its associated equipment as per details mentioned in the scope of work (T.D.) (EPC Contract).	TP-220306-T	3,000 L.D	Sunday 28/06/2020
<u>2</u>	<b><u>MAITENANCE OF CRUDE OIL STORAGE TANK NUMBER (14): -</u></b> The objective of this project is to carry out all required repairs to the Tank and its associated equipment as per details mentioned in the scope of work (T.D.) (EPC Contract).	TP-220304-T	3,000 L.D	Sunday 28/06/2020

We urge **specialized companies** that consider themselves qualified to execute any of the above-mentioned project(s), and wish to participate, to contact Secretariat of S.O.C Main Tenders Committee, at Marsa El-Brega to purchase tender document(s) at non-refundable indicated fee against the project, **payment by Cash or certified cheque**. The following documents are required:-

- **A copy of the Company's Commercial Register (Valid).**
- **A copy of a valid License to Run Business.**
- **A copy of a valid certificate proving payment of tax.**
- **Financial position of the Company for the last three years.**
- **A Copy of the Authorization given by the Ministry for Economy and Trade to carry out Business in Libya (for Foreign Companies Only).**
- **A Prove of Ability & Experience to carry out the required work.**

-Tender documents can be purchased weekdays (Sunday-Thursday) during working hours, (10:00 to 12:00 Libya Time) as from:

**Sunday May 03<sup>rd</sup> , 2020** until **Sunday May 17<sup>th</sup> , 2020**.

*For any information or clarifications, please contact the following telephone numbers:*

Direct phone & fax **00218- 064-7623113**

Or through telephone exchange **00218 61 2230216 - 25** ext. **22053 & 22054**. **Mobile 0925763652/0918090714**

You can also visit SOC website ([www.sirteoil.com.ly](http://www.sirteoil.com.ly)) and National Oil Corporation site  
Or Contact us on the following e-mail address ([mtc\\_sect@sirteoil.com.ly](mailto:mtc_sect@sirteoil.com.ly)).

## . BID SUBMISSION RULES:

-Bids must be in full compliance with the tender specifications and conditions provided with it. Any bids not in compliance will be ignored.

-Bids must be submitted in two separate well-sealed envelopes and stamped by the Company's official stamp. The project title & project reference number must be written on both envelopes.

- The first envelop contains the **Technical offer** (*1 Original + 3 Copies + One CD*) and the **Un-Priced Commercial Tender** (*1 Original*)
- The second envelope contains the **Commercial offer** (*1 Original+ 1 copy*).
- Company legal documents should be submitted in a separate envelope.

-A certified cheque (Bid Bond) **for each project separately** issued by a known bank operating in Libya, worth (**0.5%**) of bid price must be also **submitted in a separate sealed envelope**. Bid offers not containing certified cheques will be rejected. Cheques will be cancelled and returned to unsuccessful bidders, after award of the bid.

-Winner of the bid must submit a certified cheque worth **10%** of contract price agreed to, as a final insurance, within 10 days of notification of contract award and will be returned to the contractor after one year of completing the project. The initial (**.05%**) cheque will be cancelled and returned to bidder.

-Bids **MUST** be delivered to the office of the Secretary of S.O.C Main Tenders Committee, at Marsa El-Brega.

-Companies interested in purchasing tender documents should present a letter authorizing their representative by name, to receive the document on behalf of the company, and copy of representative's passport including a copy of the entry stamp should be sent to SOC Main Tenders Committee **72** hours before arrival to Brega, in order to issue necessary Oilfield passes.